جامعة المستقبل
AL MUSTAQBAL UNIVERSITY

ما هو الاختلاف بين اللغة الأم واللغة الفرنسية

اعداد : م . م حامد خلف مطـــر

كلية الأداب والعلوم الأنسانيـــة

قسم اللغة الأنكليزية وادابهـــا

البريد الألكتروني : hamid.khalaf@uomus.edu.iq

اللغتان العربية والفرنسية لغتان متميزتان لهما أصول ونحو وهياكل مختلفة. اللغة العربية هي لغة سامية، أي أنها مبنية على الأبجدية العربية، وتعود جذورها إلى شبه الجزيرة العربية. لها بنية صوتية فريدة وتستخدم نظامًا من الجذور الثلاثية لاشتقاق الكلمات. ومن ناحية أخرى، فإن اللغة الفرنسية هي لغة رومانسية ترجع جذورها إلى اللغة اللاتينية، لغة روما القديمة. يتم التحدث باللغة الفرنسية في فرنسا وبلجيكا وسويسرا والعديد من البلدان الأخرى. تتمتع اللغة الفرنسية بنظام نحوي أكثر تعقيدًا من اللغة العربية، كما أنها تحتوي على مفردات غنية مستمدة من اللاتينية ولغات أخرى. تمتلك اللغتان أبجديات وأنظمة كتابة مختلفة، حيث تستخدم اللغة العربية نصًا يعتمد على الأبجدية العربية، بينما تستخدم الفرنسية الأبجدية اللاتينية.

اللغة الأم (العربية) والفرنسية هما لغتان مختلفتان عن بعضهما البعض من حيث الأصل والهيكل والمفردات والقواعد. إليك بعض الفروق الرئيسية بين اللغتين :

1. **الأصل** : اللغة العربية هي أحد أقدم اللغات السامية وهي لغة القرآن الكريم والعديد من الأدب العربي الكلاسيكي. بينما اللغة الفرنسية هي جزء من اللغات الرومانسية وهي تطورت من اللاتينية.
2. **الهيكل** : اللغة العربية لها نظام هيكلي معقد يتضمن الجمل والأفعال والأسماء والأحرف. بينما اللغة الفرنسية لديها هيكل أبسط وأكثر قربًا إلى اللغات الأوروبية الأخرى.

3. **النطق** : العربية لديها صوتية مختلفة ومعقدة تحتاج إلى تعلم وتمرن للتحكم فيها، بينما الفرنسية لديها نظام نطق محدد وأصوات قريبة من الإنجليزية.
4. **الكتابة** : العربية تكتب من اليمين إلى اليسار ولديها حروف خاصة وقواعد للتشكيل. بينما الفرنسية تكتب من اليسار إلى اليمين وتستخدم الحروف اللاتينية.
5. **المفردات** : العربية والفرنسية لديهما مفردات مختلفة تمامًا. العربية تعتبر الفصحى القياسية هي النمط الرسمي وتستخدم في الكتابة والإعلام، بينما الفرنسية لديها العديد من اللهجات المحلية والنمط الرسمي المعروف باسم الفرنسية القياسية.

في النهاية، اللغة العربية والفرنسية هما لغتان مختلفتان بشكل أساسي وتحتاجان إلى دراسة وتعلم منفصل لاكتسابهما بشكل جيد.